

ÚRAD VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
DOTAZNÍK

pre organizačné zložky Policajného zboru o používaní jazykov národnostných menšín

Vážená respondentka, vážený respondent,

dovoľujeme si Vás požiadať o spoluprácu **pri zisťovaní stavu používania jazykov národnostných menšín na území Slovenskej republiky za obdobie rokov 2019 a 2020 (do 1. júla)** prostredníctvom vyplnenia tohto dotazníka. Údaje zhromažďuje Úrad vlády Slovenskej republiky pre účely prípravy Správy o stave používania jazykov národnostných menšín na území Slovenskej republiky, ktorá je predkladaná vláde Slovenskej republiky. Úrad vlády Slovenskej republiky je v zmysle § 7a ods. 3 zákona č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon č. 184/1999 Z. z.“) oprávnený vyžadovať od príslušných orgánov verejnej správy informácie a písomné podklady o používaní jazykov národnostných menšín v oblasti ich pôsobnosti. Ak orgán verejnej správy neposkytne Úradu vlády Slovenskej republiky informácie a písomné podklady na tento účel, dopustí sa správneho deliktu podľa § 7b ods. 1 písm. h) zákona č. 184/1999 Z. z.

Taktiež by sme chceli využiť túto možnosť a prostredníctvom Vašich odpovedí na niekoľko otázok zozbierať údaje potrebné na spracovanie analýzy **nákladov zvýšenia dostupnosti služieb** orgánov verejnej správy osobám patriacim k národnostným menšinám a etnickým skupinám v oblasti používania menšinových jazykov v úradnom styku. Predmetná analýza je jednou z úloh Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám na roky 2016 – 2020.

Dotazník si pozorne prečítajte, Vaše odpovede **zакrúžkujte a doplňte** príslušné údaje. V prípade akýchkoľvek nejasností pri vyplňaní dotazníka kontaktujte prosím Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny:

sofia.daskalova@vlada.gov.sk; 02/209 25 117; martina.pucikova@vlada.gov.sk 02/209 25 672.

Odpovede **vypĺňajte za obdobie rokov 2019 do 1. júla 2020** (ďalej len „**sledované obdobie**“).

Za spoluprácu Vám vopred ďakujeme.

1. Uvedte názov organizačnej zložky Policajného zboru v štátnom jazyku:

ÚRADNÝ STYK

2. Uvedte celkový počet príslušníkov organizačnej zložky Policajného zboru:

okresné riaditeľstvo:

obvodné oddelenie:

3. Uvedte počet príslušníkov organizačnej zložky Policajného zboru ovládajúcich jazyk národnostnej menšiny:

	okresné riaditeľstvo	obvodné oddelenie
a) slovom a písmom		
b) len slovom		

4. Mali by Vaši zamestnanci záujem o jazykové kompetenčné vzdelávanie zamerané na udržiavanie a zdokonaľovanie úrovne ovládania jazyka národnostných menšín pre skupinu štátnych zamestnancov vykonávajúcich štátnu službu v obciach vymedzených v osobitnom predpise?

- a) áno
- b) nie

5. Uvedte, akým spôsobom zabezpečuje organizačná zložka Policajného zboru možnosť používania jazyka národnostnej menšiny pri plnení úloh štátnej správy:

- a) prostredníctvom príslušníkov organizačnej zložky Policajného zboru komunikujúcich v jazyku národnostnej menšiny
- b) prostredníctvom tlmočnických alebo prekladateľských služieb
- c) iným spôsobom (prosíme uviesť):

6. Uvedte, či pri plnení úloh štátnej správy boli registrované na organizačnej zložke Policajného zboru za uplynulé obdobie – v sledovanom období písomné podania od občanov v jazyku národnostnej menšiny:

- a) áno
- b) nie

7. Ak ste označili **odpoveď a) pri 6. otázke, aký bol celkový počet takýchto podaní v sledovanom období:**

8. Ak ste označili **odpoveď a) pri 6. otázke, akých oblastí sa týkali takéto podania:**

.....

9. Uvedte, či pri plnení úloh štátnej správy boli na organizačnej zložke Policajného zboru za sledované obdobie poskytnuté *odpovede na podania* napísané v jazyku menšiny okrem štátneho jazyka aj v jazyku národnostnej menšiny:

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

10. Ak ste označili **odpoveď a) alebo b) pri 8. otázke, uvedte v akých oblastiach:**

.....

11. Uvedte, či organizačná zložka Policajného zboru používa pri výkone služobného styku okrem štátneho jazyka aj jazyk národnostnej menšiny:

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

12. Používajú príslušníci organizačnej zložky Policajného zboru, ktorí ovládajú jazyk národnostnej menšiny, tento jazyk pri komunikácii s občanmi Slovenskej republiky, ktorí patria k národnostnej menšine?

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

DVOJJAZYČNÉ DOKUMENTY

ÚRADNÉ FORMULÁRE

13. Uvedte, či pri plnení úloh štátnej správy sú v organizačnej zložke Policajného zboru pre občanov zabezpečené *dvojazyčné úradné formuláre* v rozsahu jej pôsobnosti:

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

14. Ak ste označili *odpoveď a) alebo b)* pri 13. otázke, uveďte v akých oblastiach sú zabezpečené:

15. Uvedte, či organizačnej zložke Policajného zboru boli doručené *žiadosti o vydanie úradných formulárov dvojazyčne*, a to v štátnom jazyku a v jazyku menšiny v sledovanom období:

- a) áno
- b) nie

16. Uvedte, či organizačná zložka Policajného zboru vydala *úradné formuláre* na požiadanie *dvojazyčne*, a to v štátnom jazyku a v jazyku menšiny v sledovanom období:

- a) áno
- b) nie

VEREJNÉ LISTINY

17. Uvedte, či organizačnej zložke Policajného zboru boli doručené *žiadosti o vydanie dvojjazyčných verejných listín* (povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia) v sledovanom období?

a) áno

b) nie

18. Ak ste označili *odpoveď a) pri 17. otázke*, uvedte počet v sledovanom období:

- počet žiadostí o povolenia:

- počet žiadostí o oprávnenia:

- počet žiadostí o potvrdenia:

- počet žiadostí o vyjadrenia:

- počet žiadostí o vyhlásenia:

19. Ak ste označili *odpoveď a) pri 17. otázke*, uvedte či boli *vydané dvojjazyčné verejné listiny* (povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia) v sledovanom období?

a) áno

b) nie

20. Ak ste označili *odpoveď a) pri 17. otázke*, uvedte počet v sledovanom období:

- počet povolení:

- počet oprávnení:

- počet potvrdení:

- počet vyjadrení:

- počet vyhlásení:

SPRÁVNE KONANIE

21. Uvedte, či organizačnej zložke Policajného zboru boli *doručené podania, ktorým sa začalo správne konanie* v jazyku národnostnej menšiny v sledovanom období?

a) áno

b) nie

22. Ak ste označili *odpoveď a) pri 21. otázke*, uvedte počet podaní v sledovanom období:

23. Uvedte, či organizačnej zložke Policajného zboru boli doručené *žiadosti o vydanie dvojjazyčných rozhodnutí* v sledovanom období?

a) áno

b) nie

24. Ak ste označili *odpoveď a) pri 23. otázke*, uvedte počet žiadostí v sledovanom období:

25. Uvedte, či boli na organizačnej zložke Policajného zboru vydané rozhodnutia v správnom konaní v rovnopise v jazyku národnostnej menšiny za sledované obdobie:

- a) áno
- b) nie

26. Ak ste označili *odpoveď a)* pri 25. otázke, uveďte, aký bol celkový počet takýchto rozhodnutí v sledovanom období:

27. Ak ste označili *odpoveď a)* pri 25. otázke, uveďte, akých oblastí sa týkali takéto rozhodnutia:

28. Ak organizačná zložka Policajného zboru vydáva rozhodnutia v jazyku národnostnej menšiny, uveďte, či je *označenie obce* v jazyku národnostnej menšiny uvedené popri názve obce v štátnom jazyku *na rozhodnutiach* vydaných v jazyku národnostnej menšiny:

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

INFORMOVANIE VEREJNOSTI

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA OHROZENIA ŽIVOTA, ZDRAVIA, BEZPEČNOSTI ALEBO MAJETKU OBČANOV

29. Uvedte, či sú na miestach prístupných pre verejnosť, ktoré sú v správe organizačnej zložky Policajného zboru uvádzané informácie týkajúce sa ohrozenia života, zdravia, bezpečnosti alebo majetku občanov SR aj v jazyku národnostnej menšiny:

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

30. Uvedte, či okresný dopravný inšpektorát v sídle Vášho okresného riaditeľstva v sledovanom období vydal súhlas s umiestnením dopravnej značky aj v jazyku národnostnej menšiny:

- a) áno
- b) nie

31. Ak ste označili *odpoveď a)* pri 30. otázke, uveďte, aký bol celkový počet vydaných súhlasov v sledovanom období:

32. Ak ste označili *odpoveď a)* pri 30. otázke, uveďte, o aké dopravné značky išlo:

.....

NÁPISY A OZNAMY

33. Uved'te, či sú nápisy a oznamy určené na informovanie verejnosti, ktoré sú na miestach v správe organizačnej zložky Policajného zboru uvádzané i v jazyku národnostnej menšiny:

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

34. Uved'te, kde uvádza organizačná zložka Policajného zboru oznamy určené na informovanie verejnosti aj v jazyku národnostnej menšiny (pozn. možno uviesť viacero odpovedí):

- a) na webovom sídle
- b) na úradnej tabuli
- c) na informačnej tabuli
- d) na inom mieste (prosíme uviesť):

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

35. Uved'te, či sú dôležité informácie (spôsob zriadenia povinnej osoby, jej právomoci a kompetencie a popis organizačnej štruktúry, miesto, čas a spôsob, akým možno získavať informácie; informácie o tom, kde možno podať žiadosť, návrh, podnet, sťažnosť alebo iné podanie, miesto, lehota a spôsob podania opravného prostriedku a možnosti súdneho preskúmania rozhodnutia povinnej osoby vrátane výslovného uvedenia požiadaviek, ktoré musia byť splnené, postup, ktorý musí povinná osoba dodržiavať pri vybavovaní všetkých žiadostí, návrhov a iných podaní, vrátane príslušných lehôt, ktoré je nutné dodržať, prehľad predpisov, pokynov, inštrukcií, výkladových stanovísk, podľa ktorých povinná osoba koná a rozhoduje alebo ktoré upravujú práva a povinnosti fyzických osôb a právnických osôb vo vzťahu k povinnej osobe, sadzobník správnych poplatkov, ktoré povinná osoba vyberá za správne úkony a sadzobník úhrad za sprístupňovanie informácií) **zverejnené aj v jazyku národnostnej menšiny:**

- a) áno
- b) čiastočne
- c) nie

NÁKLADY NA ZABEZPEČENIE POUŽÍVANIA JAZYKOV NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN V ÚRADNOM STYKU

36. Uved'te približnú výšku finančných prostriedkov z rozpočtu organizačnej zložky Policajného zboru, ktoré obec v sledovanom období vynaložila na (pozn. pri každej odpovedi uveďte číselnú hodnotu v EUR):

a) odpovede na podania napísané v jazyku národnostnej menšiny okrem štátneho jazyka aj v jazyku národnostnej menšiny:

.....

b) používanie aj jazyka národnostnej menšiny v úradnej agende organizačnej zložky Policajného zboru (napr. v zápisniciach, uzneseniach, štatistikách, evidenciách a pod.):

.....

c) zabezpečenie dvojjazyčných úradných formulárov v rozsahu pôsobnosti Vašej organizačnej zložky Policajného zboru a ich spracovanie (preklad vyplnených údajov v jazyku národnostnej menšiny do štátneho jazyka):

.....

d) vydávanie dvojjazyčných verejných listín (povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia):

.....

e) vydávanie rozhodnutí v správnom konaní v rovnopise v jazyku národnostnej menšiny:

.....

f) zabezpečenie informácií o všeobecne záväzných právnych predpisoch popri štátnom jazyku aj v jazyku národnostnej menšiny:

.....

g) uvádzanie informácií týkajúcich sa ohrozenia života, zdravia, bezpečnosti alebo majetku občanov SR na miestach prístupných pre verejnosť, ktoré sú v správe organizačnej zložky Policajného zboru, aj v jazyku národnostnej menšiny:

.....

h) uvádzanie nápisov a oznamov určených na informovanie verejnosti:

.....

i) zverejňovanie dôležitých informácií (informácie o zložení a právomoci orgánov samosprávy obce, prehľad právnych predpisov, pokynov, inštrukcií, výkladových stanovísk, podľa ktorých obec koná a rozhoduje alebo ktoré upravujú práva a povinnosti fyzických osôb a právnických osôb vo vzťahu k obci, miesto, čas a spôsob, akým je možné získavať informácie a informácie o tom, kde môžu podať fyzické osoby alebo právnické osoby žiadosť, návrh, podnet, sťažnosť alebo iné podanie, postup, ktorý musí obec dodržiavať pri vybavovaní všetkých žiadostí, návrhov a iných podaní, vrátane príslušných lehôt, ktoré je potrebné dodržať, sadzobník správnych poplatkov, ktoré obec vyberá za úkony a konania správnych orgánov, sadzobník úhrad za sprístupňovanie informácií a informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami a nakladaní s majetkom obce) **na úradnej tabuli, na webovom sídle a v periodickej tlači aj v jazyku národnostnej menšiny:**

.....

37. Uvedte odhadovanú výšku finančných prostriedkov z rozpočtu organizačnej zložky Policajného zboru, ktoré sú potrebné na plnenie nasledovných zákonných povinností a možností na kalendárny rok (pozn. pri každej odpovedi uvedte číselnú hodnotu v EUR):

a) odpovede na podania napísané v jazyku národnostnej menšiny okrem štátneho jazyka aj v jazyku národnostnej menšiny:

.....

b) používanie aj jazyka národnostnej menšiny v úradnej agende organizačnej zložky Policajného zboru (napr. v zápisniciach, uzneseniach, štatistikách, evidenciách a pod.):

.....

c) zabezpečenie dvojjazyčných úradných formulárov v rozsahu pôsobnosti Vašej organizačnej zložky Policajného zboru a ich spracovanie (preklad vyplnených údajov v jazyku národnostnej menšiny do štátneho jazyka):

.....

d) vydávanie dvojjazyčných verejných listín (povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia):

.....

e) vydávanie rozhodnutí v správnom konaní v rovnopise v jazyku národnostnej menšiny:

.....

f) zabezpečenie informácií o všeobecne záväzných právnych predpisoch popri štátnom jazyku aj v jazyku národnostnej menšiny:

.....

g) uvádzanie informácií týkajúcich sa ohrozenia života, zdravia, bezpečnosti alebo majetku občanov SR na miestach prístupných pre verejnosť, ktoré sú v správe organizačnej zložky Policajného zboru, aj v jazyku národnostnej menšiny:

.....

h) uvádzanie nápisov a oznamov určených na informovanie verejnosti:

.....

i) zverejňovanie dôležitých informácií (informácie o zložení a právomoci orgánov samosprávy obce, prehľad právnych predpisov, pokynov, inštrukcií, výkladových stanovísk, podľa ktorých obec koná a rozhoduje alebo ktoré upravujú práva a povinnosti fyzických osôb a právnických osôb vo vzťahu k obci, miesto, čas a spôsob, akým je možné získavať informácie a informácie o tom, kde môžu podať fyzické osoby alebo právnické osoby žiadosť, návrh, podnet, sťažnosť alebo iné podanie, postup, ktorý musí obec dodržiavať pri vybavovaní všetkých žiadostí, návrhov a iných podaní, vrátane príslušných lehôt, ktoré je potrebné dodržať, sadzobník správnych poplatkov, ktoré obec vyberá za úkony a konania správnych orgánov, sadzobník úhrad za sprístupňovanie informácií a informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami a nakladaní s majetkom obce) **na úradnej tabuli, na webovom sídle a v periodickej tlači aj v jazyku národnostnej menšiny:**

.....

ZÁVEREČNÉ OTÁZKY

38. Uvedte, či pri plnení úloh štátnej správy je vytváranie podmienok pre používanie jazyka národnostnej menšiny v úradnom styku pre organizačnú zložku Policajného zboru:

a) bezproblémové

- b) čiastočne problémové
- c) problémové

39. Ak ste označili **odpoveď b) alebo c) pri 38. otázke**, uveďte dôvod (pozn. možno uviesť viacero odpovedí):

- a) nedostatočný počet kvalifikovaných zamestnancov
- b) nedostatočné množstvo finančných prostriedkov
- c) nedostatočná odborná podpora
- d) iné faktory (prosíme uviesť):

39. Uveďte, či organizačnej zložke Policajného zboru boli doručené *podnety z dôvodu porušenia zákona o používaní jazykov národnostných menšín* za sledované obdobie:

- a) áno
- b) nie

40. Ak ste označili **odpoveď a) pri 39. otázke**, uveďte celkový počet takýchto podnetov v sledovanom období:

41. Ak ste označili **odpoveď a) pri 39. otázke**, uveďte čo bolo predmetom takýchto podnetov:

42. Ak ste označili **odpoveď a) pri 39. otázke**, uveďte ako boli tieto podnety vyriešené:

Dátum:

Dotazník vyplnil (meno, priezvisko, funkcia a podpis):

.....

Dátum:

Dotazník schválil (meno, priezvisko, funkcia a podpis vedúceho organizačnej zložky Policajného zboru):